



บันทึกข้อความ

สำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๔ (ตาก)
 รับเลขที่ ๖๖๒
 วันที่ ๑๑ ม.ค. ๒๕๖๖
 เวลา.....

ส่วนราชการ สำนักการป่าไม้ต่างประเทศ ส่วนอำนวยการ โทร. ๐ ๒๕๖๑ ๔๒๙๒ ต่อ ๕๒๔๗
 ที่ ทส.๑๖๑๑.๑/๑๖ วันที่ ๖ มกราคม ๒๕๖๖

เรื่อง สรุปผลการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโส ไทย - ออสเตรเลีย รูปแบบ ๒+๒ และแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความ
 ...ความเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยและออสเตรเลีย ค.ศ. ๒๐๒๒ - ๒๐๒๕

- เรียน รองอธิบดีกรมป่าไม้ทุกท่าน
 ผู้ตรวจราชการกรมป่าไม้ทุกท่าน
 ผู้อำนวยการสำนักทุกสำนัก
 ผู้อำนวยการกองการอนุญาต
 ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ ที่ ๑-๑๓
 ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้สาขาทุกสาขา
 ผู้อำนวยการศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร
 ผู้อำนวยการกลุ่มนิติการ
 ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
 ผู้อำนวยการกลุ่มตรวจสอบภายใน
 ผู้อำนวยการกลุ่มงานจริยธรรม

ส่วนอำนวยการ
 รับเลขที่ ๖๕๗
 วันที่ ๑๑ ม.ค. ๒๕๖๖

ตามหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ที่ ทส ๐๒๐๕.๓/ว ๓๙๙๘ ลงวันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๖๕ ส่งสรุปผลการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโส ไทย - ออสเตรเลีย รูปแบบ ๒+๒ และแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความเป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยและออสเตรเลีย ค.ศ. ๒๐๒๒ - ๒๐๒๕ มาเพื่อทราบและพิจารณาใช้ประโยชน์ นั้น

ในการนี้ สำนักการป่าไม้ต่างประเทศ จึงขอส่งสำเนาหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมข้างต้น มาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาใช้ประโยชน์ในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป โดยสามารถดาวน์โหลดเอกสารได้ตาม QR Code ที่ปรากฏท้ายหนังสือฉบับนี้

ส่ง ส่วนอำนวยการ ส่วนจัดการที่ดินป่าไม้ ส่วนจัดการป่าชุมชน ส่วนป้องกันรักษาป่า ส่วนส่งเสริมการปลูกป่า ส่วนโครงการพระราชดำริ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(นายปรีชา อองศ์ประเสริฐ)
 ผู้อำนวยการสำนักการป่าไม้ต่างประเทศ

ลงชื่อ.....

๑๑ ม.ค. ๒๕๖๖



สรุปผลการประชุม
 เจ้าหน้าที่อาวุโส

- ฝ่ายบริหารทั่วไป
 ฝ่ายการเงินและบัญชี
 ฝ่ายนิติศาสตร์
 ฝ่ายแผนงานฯ

กมลทิพย์
 - สว.บริหาร
 19 ม.ค. ๖๖

ลงชื่อ..... ๑๑ ม.ค. ๒๕๖๖



บันทึกข้อความ

กรมป่าไม้
รับที่ ๕๑๒๖
วันที่ 21 ธ.ค. 2565
เวลา 13-30

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงฯ กองการต่างประเทศ โทร. ๐ ๒๒๖๕ ๖๒๘๓ โทรสาร ๐ ๒๒๖๕ ๖๑๙๒
 ที่ ทส ๐๒๐๔.๓/ว ๗๙๙/ค วันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๖๕

เรื่อง สรุปผลการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโส ไทย-ออสเตรเลีย รูปแบบ ๒+๒ และแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความ
 เป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยและออสเตรเลีย ค.ศ. ๒๐๒๒-๒๐๒๕

เรียน อธิบดีทุกกรม (ป.ม.)

เลขาธิการสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ผู้อำนวยการรัฐวิสาหกิจในสังกัด ทส. ทุกแห่ง

ผู้อำนวยการองค์การบริหารจัดการก๊าซเรือนกระจก

ผู้อำนวยการสำนักงานพัฒนาเศรษฐกิจจากฐานชีวภาพ

สำนักการป่าไม้ต่างประเทศ
เลขที่รับ 3905
วันที่ 21 ธ.ค. 65
เวลา

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศ มีหนังสือ ที่ กต ๑๑๐๔/ว ๘๗๗ ลงวันที่ ๑ ธันวาคม ๒๕๖๕
 นำส่งสรุปผลการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโส ไทย-ออสเตรเลีย รูปแบบ ๒+๒ และแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความ
 เป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยและออสเตรเลีย ค.ศ. ๒๐๒๒-๒๐๒๕ รายละเอียดตามเอกสารแนบ

สำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมพิจารณาแล้ว ขอนำส่งสรุปผล
 การประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโส ไทย-ออสเตรเลีย รูปแบบ ๒+๒ และแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความ
 เป็นหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยและออสเตรเลีย ค.ศ. ๒๐๒๒-๒๐๒๕ เพื่อหน่วยงานท่านทราบและพิจารณา
 ใช้ประโยชน์ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

(ลายเซ็น)

(นายเลกิงศักดิ์ เฟ็ชสุวรรณ)

รองปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
 ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ส่ง สปศ.)

(ลายเซ็น)

(นายชอุทิศ โสโม)

ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมการปลูกป่า
 รักษาราชการแทนผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง
 ๒๒ ธ.ค. ๒๕๖๕

(ลายเซ็น)

(ลายเซ็น)

(นายปรีชา องค์ประเสริฐ)

ผู้อำนวยการสำนักการป่าไม้ต่างประเทศ

กองการต่างประเทศ
วันที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๖๕
จดหมายที่ ๑๖๑๔/ว ๘๗๗

รอก ประเทศ (หมายเลขหนังสือราชการ)	สำนักงานปลัดกระทรวง
เลขที่ 7393	ทรัพยากรธรรมชาติ
วันที่ 9 ธ.ค. 2565	เลขที่ 99828
เวลา 10.32.960	วันที่ 9 ธ.ค. 2565



ที่ กต ๑๑๐๔/ว ๘๗๗

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑ ธันวาคม ๒๕๖๕

เรื่อง สรุปผลการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโส ไทย-ออสเตรเลีย รูปแบบ ๒+๒ และแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยและออสเตรเลีย ค.ศ. ๒๐๒๒-๒๐๒๕

เรียน ปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการต่างประเทศที่ กต ๑๑๐๔/ว ๕๐๒ ลงวันที่ ๑๘ กรกฎาคม ๒๕๖๕

สิ่งที่ส่งมาด้วย แผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยและออสเตรเลีย ค.ศ. ๒๐๒๒-๒๐๒๕

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอให้หน่วยงานพิจารณาร่างแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยและออสเตรเลีย ค.ศ. ๒๐๒๒-๒๐๒๕ เพื่อประกอบการพิจารณาเสนอให้คณะรัฐมนตรีเห็นชอบการลงนาม

กระทรวงการต่างประเทศขอขอบคุณหน่วยงานของท่านสำหรับข้อพิจารณา และขอเรียนว่า เมื่อวันที่ ๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการต่างประเทศได้ร่วมกับนางสาวเพนนี่ หว่อง รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศออสเตรเลียลงนามในแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ ค.ศ. ๒๐๒๒-๒๐๒๕ ระหว่างการเยือนไทยอย่างเป็นทางการของรัฐมนตรีว่าการต่างประเทศออสเตรเลีย ระหว่างวันที่ ๑-๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

นอกจากนี้ ไทยได้เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโส ไทย-ออสเตรเลีย ครั้งที่ ๑๘ โดยปลัดกระทรวงการต่างประเทศของทั้งสองฝ่ายเป็นประธาน และการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโส ไทย-ออสเตรเลีย ๒+๒ ครั้งที่ ๑ โดยปลัดกระทรวงการต่างประเทศและปลัดกระทรวงกลาโหมเป็นประธานร่วมกับฝ่ายออสเตรเลีย เมื่อวันที่ ๘-๙ กันยายน ๒๕๖๕ โดยสรุปสาระสำคัญ ดังนี้

๑. ภาพรวม ทั้งสองฝ่ายยินดีต่อการครบรอบ ๗๐ ปีของการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตในปีนี้ และความสัมพันธ์ไทย-ออสเตรเลียที่มีพลวัตสูง โดยหน่วยงานไทยและออสเตรเลียมีความร่วมมือที่ดีเป็นพื้นฐาน และเห็นพ้องเสริมสร้างความร่วมมือให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นในฐานะหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ตามแผนปฏิบัติการร่วมว่าด้วยความร่วมมือหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ระหว่างไทยและออสเตรเลีย ค.ศ. ๒๐๒๒-๒๐๒๕

ฝ่ายออสเตรเลียกล่าวว่า รัฐบาลใหม่ของออสเตรเลียให้ความสำคัญกับนโยบายส่งเสริมความมั่นคงและความร่วมมือด้านการทหาร การศึกษาและพลังงาน การแก้ไขปัญหาเงินเพื่อและการขาดแคลนแรงงาน สาธารณสุข และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยตั้งเป้าหมายที่จะลดก๊าซเรือนกระจกร้อยละ ๔๓ ภายในปี ค.ศ. ๒๐๓๐ และปล่อยก๊าซสุทธิเป็นศูนย์ภายในปี ค.ศ. ๒๐๕๐ ในขณะที่ฝ่ายไทยให้ความสำคัญกับการขับเคลื่อนความร่วมมือเพื่อฟื้นฟูเศรษฐกิจอย่างยั่งยืนและครอบคลุมภายใต้โมเดลเศรษฐกิจชีวภาพ-เศรษฐกิจหมุนเวียน-เศรษฐกิจสีเขียว การปรับปรุงสภาพแวดล้อมการทำธุรกิจ การส่งเสริมการพัฒนาาระบบสาธารณสุข โดยขอบคุณที่ออสเตรเลียได้มอบวัคซีนไฟเซอร์ให้แก่ไทย (จำนวน ๔๕๒,๗๕๐ โดส เมื่อวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๕)

/๒. ความร่วมมือ...

๒. ความร่วมมือทวิภาคี ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องการขับเคลื่อนความร่วมมือภายใต้แผนปฏิบัติการร่วมฯ โดยฝ่ายไทยได้เน้นสาขาความร่วมมือที่มีศักยภาพ ได้แก่ (๑) การเมืองและความมั่นคง ครอบคลุมความมั่นคงรูปแบบใหม่ การปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติและการต่อต้านการค้ามนุษย์ การจัดตั้งศูนย์ความเป็นเลิศเพื่อต่อต้านการค้ามนุษย์ ความมั่นคงทางไซเบอร์ (๒) เศรษฐกิจ อาทิ สาขาบีซีจี เศรษฐกิจดิจิทัล การพัฒนา digital workforce การจัดทำบันทึกความเข้าใจว่าด้วยยุทธศาสตร์ความร่วมมือทางเศรษฐกิจ (๓) ความร่วมมือรายสาขา ได้แก่ สาธารณสุข พลังงานและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ เทคโนโลยี ปล่อยมลพิษต่ำ การศึกษา และการท่องเที่ยววิถีใหม่ ซึ่งจะสนับสนุนการฟื้นฟูเศรษฐกิจจากโควิด-๑๙ และการเจริญเติบโตอย่างยั่งยืนและครอบคลุม และ (๔) การส่งเสริมการเชื่อมโยงระดับประชาชน ซึ่งเป็นหัวใจหลักของความสัมพันธ์และความร่วมมือของทั้งสองประเทศ

๓. ความร่วมมือในกรอบอาเซียน อนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง โดยฝ่ายไทยได้ย้ำออสเตรเลียเป็นหุ้นส่วนที่ยาวนานของอาเซียนและเป็นหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาในกรอบยุทธศาสตร์ความร่วมมือทางเศรษฐกิจ อิรวดี-เจ้าพระยา-แม่โขง (ACMECS) ย้ำเรื่องการเป็นแกนกลางของอาเซียน (ASEAN Centrality) รวมทั้งชื่นชมบทบาทที่สร้างสรรค์ของออสเตรเลียในกรอบอนุภูมิภาคผ่านโครงการ Mekong-Australia Partnership (MAP) โดยย้ำว่า ACMECS เป็นนโยบายต่างประเทศหลักของไทยและเป็นเวทีเดียวที่ประเทศลุ่มน้ำโขงเป็นผู้ขับเคลื่อนวาระการพัฒนาาร่วมกันเอง โดยไม่ถูกกดดันโดยประเทศมหาอำนาจ จึงสามารถเป็นแกนกลาง (core of the core) ของสถาปัตยกรรมในอนุภูมิภาคฯ

ฝ่ายออสเตรเลียมองไทยเป็นพันธมิตรที่สำคัญในอาเซียน และมุ่งเพิ่มบทบาทในภูมิภาค และเร่งกระชับความสัมพันธ์และความร่วมมือกับประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และหมู่เกาะแปซิฟิก ซึ่งรวมถึงการจัดตั้งกรมเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในกระทรวงการต่างประเทศและการค้าออสเตรเลีย การจัดทำยุทธศาสตร์ด้านเศรษฐกิจสำหรับเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และการแต่งตั้งผู้แทนพิเศษเพื่อส่งเสริมการค้าและการลงทุนและการเชื่อมโยงทางธุรกิจระหว่างออสเตรเลียกับประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

๔. พัฒนาที่สำคัญในภูมิภาคอินโด-แปซิฟิกและความสัมพันธ์ของมหาอำนาจ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องว่า กำลังเผชิญกับความท้าทายและการเปลี่ยนแปลงเชิงยุทธศาสตร์ในภูมิภาค ฝ่ายไทยมองว่าการแข่งขันในเชิงยุทธศาสตร์ของมหาอำนาจในภูมิภาคเป็นสิ่งที่หลีกเลี่ยงไม่ได้แต่ต้องพยายามไม่ให้การแข่งขันพัฒนาไปสู่การเผชิญหน้า การบริหารจัดการ (navigate) ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศมหาอำนาจจะนำไปสู่ new strategic equilibrium โดยย้ำว่าทั้งจีนและสหรัฐฯ มีความสำคัญต่อเศรษฐกิจและความมั่นคงของไทยและภูมิภาค ไทยจึงดำเนินความสัมพันธ์กับทั้งสองประเทศแบบสมดุลและไม่เลือกข้าง โดยต้องการให้ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศมหาอำนาจเป็นไปอย่างสร้างสรรค์บนพื้นฐานของผลประโยชน์ร่วมกันและพยายามส่งเสริมให้เกิดความร่วมมือในประเด็นที่มหาอำนาจมีเป้าหมายตรงกัน

ฝ่ายออสเตรเลียย้ำความสำคัญของบทบาทด้านความมั่นคงของสหรัฐฯ ในภูมิภาค โดยจะยังคงร่วมมือกับสหรัฐฯ เพื่อส่งเสริมสันติภาพและเสถียรภาพของภูมิภาคต่อไป ในขณะที่เดียวกันมองว่าจีนมีความสำคัญต่อเศรษฐกิจออสเตรเลียในฐานะคู่ค้าอันดับหนึ่ง จึงพยายาม stabilize ความสัมพันธ์กับจีน

๕. เอเปค ไทยกล่าวยินดีที่จะให้การต้อนรับนายกรัฐมนตรีออสเตรเลียเข้าร่วมการประชุมผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ระหว่างวันที่ ๑๘-๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ และในฐานะเจ้าภาพ ไทยมุ่งขับเคลื่อนเอเปคสู่การเจริญเติบโตที่แข็งแกร่ง ครอบคลุม ยั่งยืน และคำนึงถึงการรักษาสິงแวดล้อมไปพร้อมกันเพื่อประโยชน์ต่อภูมิภาคในภาพรวม โดยวางแนวทางการสานต่อการหารือเรื่องความตกลงการค้าเสรีเอเชีย-แปซิฟิก (FTAAP) ให้ต่อเนื่องในระยะยาว และผลักดันการจัดทำเอกสาร Bangkok Goals on BCG Economy

/เพื่อ...

เพื่อย้ำเจตนารมณ์ในการผลักดันการฟื้นตัวจากโควิด-๑๙ ที่ยั่งยืน สมดุลและครอบคลุม และบรรลุเป้าหมายระยะยาวด้านสิ่งแวดล้อมและภูมิอากาศ และการพัฒนาที่ยั่งยืน ซึ่งฝ่ายออสเตรเลียแจ้งว่า พร้อมสนับสนุนการเป็นเจ้าภาพการประชุมเอเปคของไทยในปี

ทั้งนี้ ในการขับเคลื่อนความร่วมมือระหว่างไทยและออสเตรเลียภายใต้แผนปฏิบัติการร่วมฯ ให้มีพลวัตและมีผลเป็นรูปธรรม กระทรวงการต่างประเทศจะประสานขอเชิญหน่วยราชการร่วมประชุมหารือในโอกาสต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายเชษฐพันธ์ มากสัมพันธ์)

อธิบดีกรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้

ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

เรียน กทพ

เพื่อพิจารณาดำเนินการ

เพื่อทราบ

เพื่อตรวจสอบเสนอ

.....

(นายเฉลิมศักดิ์ เชื้อสุวรรณผล)

รองปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

เรียน อธิบดีกรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้

เพื่อโปรดทราบ/พิจารณา

นายปวิศ เกทวณิช

ผอ. กตป.

กรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้
กองแปซิฟิกใต้
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๐๖๑
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๑๙

**JOINT PLAN OF ACTION
TO IMPLEMENT THE THAILAND-AUSTRALIA
STRATEGIC PARTNERSHIP (2022-2025)**

This Joint Plan of Action (POA) guides the implementation of shared goals and objectives as articulated in the Joint Declaration on the Strategic Partnership between the Kingdom of Thailand and Australia signed by Prime Ministers on 13 November 2020.

This POA builds upon the longstanding partnership between Thailand and Australia since the establishment of diplomatic relations in 1952. It reaffirms our commitment to strengthen bilateral relations for the continuing prosperity of our two countries as well as for peace, stability and resilience in the Indo-Pacific region. It covers existing agreements and mechanisms and encompasses areas of cooperation in political and security engagement, economic engagement and growth, sectoral collaboration and people-to-people links, as determined in the Joint Declaration. It also reaffirms our commitment and cooperation in multilateral, regional and sub-regional frameworks, including the United Nations and the 17 Sustainable Development Goals (SDGs), the World Trade Organization (WTO), ASEAN-centred regional architecture, the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) forum, the Indo-Pacific Economic Framework for Prosperity (IPEF) and the Ayeyawady-Chao Phraya-Mekong Economic Cooperation Strategy (ACMECS).

Thailand and Australia will pursue cooperation in this POA consistent with domestic laws, rules and regulations, in accordance with obligations under international law, and on the basis of mutual benefit and inclusive opportunity. We will prioritise gender equality and women's and girls' empowerment, and promote women's and girls' full, equal and meaningful participation and leadership, in all areas. In doing so, we will ensure gender diversity and inclusion across the areas of cooperation.

Thailand and Australia hereby jointly decide to launch the POA for the Thailand-Australia Strategic Partnership for the period 2022-2025 as follows:

1. Strengthen Political and Security Engagement

1.1 Political Dialogue

- 1.1.1 Deepen dialogue through existing bilateral and regional mechanisms, including the ASEAN-Australia Summit and the East Asia Summit, and promote regular high-level exchanges and visits at leader and foreign minister levels, including biennial meetings of Foreign Ministers;
- 1.1.2 Ensure regular consultations on bilateral cooperation and strategic issues of common interest, including through 2+2 Senior Officials' Talks involving the Heads of Foreign Affairs and Defence;

- 1.1.3 Exchange views on regional developments through a regular Indo-Pacific Dialogue at the Director-General/First Assistant Secretary level;

1.2 Defence

- 1.2.1 Maintain extensive dialogue and cooperation in defence through existing bilateral and regional mechanisms and encourage regular high-level exchanges at all levels;
- 1.2.2 Reinvigorate the Memorandum of Understanding (MOU) Concerning Defence Cooperation (1986) to enhance cooperation in ongoing activities as well as new areas of cooperation such as information sharing;
- 1.2.3 Intensify activities under the Joint Australia-Thailand Defence Coordination Committee (JATDCC) framework through relevant joint working groups, engagement through all services, including Service Talks, in the areas of combined and joint exercises, building our operational familiarity, training, education and capability development, logistics, information sharing, humanitarian and disaster relief, maritime security, cyber, peacekeeping cooperation, and Women, Peace and Security, as well as strengthened engagement with the Ministry of Defence, including through 2+2 Senior Officials' Talks;
- 1.2.4 Work closely to strengthen activities in regional frameworks, including the ASEAN Defence Ministers' Meeting Plus, ASEAN-Australia Defence Ministers' Informal Meeting, ASEAN Regional Forum and the Sub-Regional Defence Ministers' Meeting on Counter-Terrorism;

1.3 Non-Traditional Security, including Transnational Crime

- 1.3.1 Deepen dialogue and cooperation on non-traditional security issues through existing bilateral and regional mechanisms, such as the Thailand-Australia Bilateral Dialogue on Counter-Terrorism and Counter Violent Extremism, to contribute to regional peace and security and overcome new security challenges;
- 1.3.2 Promote online and physical training activities and joint operations in combatting human trafficking between Thailand's Internet Crimes Against Children Task Force, Anti-Trafficking in Persons Office and the Center for Countering Online Child Sexual Exploitation and the Australian Federal Police and the Australian Centre to Counter Child Exploitation;

- 1.3.3 Strengthen bilateral anti-trafficking in persons efforts and related crimes by establishing the Counter Trafficking in Persons Center of Excellence (CTIP-COE) in Thailand;
- 1.3.4 Strengthen coordination and intensify activities, joint investigations and operations under Taskforce Storm to combat transnational crime;
- 1.3.5 Further cooperation on counter-terrorism, including by establishing training programs in advanced negotiation skills for Thailand's Counter Terrorist Operations Center;
- 1.3.6 Increase activities in forensic training and develop a drug profiling database and capabilities in the Mekong sub-region and activities, including joint operations and investigations under the Joint Australian Federal Police-Thai Office of Narcotics Control Board Project on Enhancement of Forensics Drug Profiling Capability (AMPLIO);
- 1.3.7 Establish a secondment program at the Australian Federal Police for officers from the Office of Anti-Money Laundering of Thailand;
- 1.3.8 Intensify ongoing activities between Thai agencies, namely, the Department of Customs, the Royal Thai Police Immigration Bureau, the Thai Maritime Enforcement Coordination Command, the Department of Special Investigations and the Office of Narcotics Control Board, and the Australian Border Force in areas related to border protection and management, including civil maritime security;
- 1.3.9 Intensify coordination between the Office of the Attorney-General of Thailand and the Attorney-General's Department of Australia on issues related to international cooperation between Central Authorities;
- 1.3.10 Build and share financial intelligence analytic expertise and deepen analyst cooperation to help combat strategically important security issues facing the region;
- 1.3.11 Promote taskforce projects and activities, as well as joint investigations, under the MOU between the Australian Transaction Reports and Analysis Centre (AUSTRAC) and the Office of Anti-Money Laundering of Thailand;
- 1.3.12 Encourage ongoing collaboration and active participation in activities under the Bali Process on People Smuggling, Trafficking in Persons and Related Transnational Crime, including support for

activities carried out by the Bangkok-based Regional Support Office of the Bali Process, the ASEAN-Australia Senior Officials' Meeting on Transnational Crime and associated mechanisms, work plans and programs, including the ASEAN-Australia Counter Trafficking Program (ASEAN-ACT), as well as continuing discussions on the Mekong-Australia Partnership on Transnational Crime (MAP-TNC);

1.4 Cyber and Critical Technology Cooperation

- 1.4.1 Strengthen cyber and critical technology cooperation between Thailand and Australia by sharing information and best practices and participating jointly in bilateral and regional capacity building activities aimed at uplifting cyber and critical technology resilience, including in the areas of cyber security, online safety and incident response, developing and strengthening critical technology standards, and responding to and mitigating cybercrime;
- 1.4.2 Building on the 2019 bilateral MOU on Cyber and Digital Cooperation between Thailand and Australia, explore the possibility to develop an MOU on Cyber and Critical Technology Cooperation;
- 1.4.3 Facilitate discussions to strengthen cyber and critical technology cooperation through the Mekong-Australia Partnership (MAP);
- 1.4.4 Strengthen Thailand's law enforcement in response to cybercrime threats and social media abuse through technical assistance and conducting a comparative study of cybercrime laws;

2. Expand Economic Engagement and Growth

2.1 Trade, Investment, SMEs and Bio-Circular-Green Economy

- 2.1.1 Reaffirm our commitment to the full implementation of the Thailand-Australia Free Trade Agreement (TAFTA), the ASEAN-Australia-New Zealand Free Trade Agreement (AANZFTA) and the Regional Comprehensive Economic Partnership Agreement (RCEP);
- 2.1.2 Reaffirm our commitment to the multilateral trading system and underscore the importance of a well-functioning, transparent and rules-based WTO to facilitate global economic recovery;
- 2.1.3. Deepen economic cooperation and support rules-based trading arrangements through TAFTA and work towards a bilateral Strategic Economic Cooperation Arrangement to further strengthen economic cooperation and engagement, including through an

annual Strategic Economic Dialogue alternating between ministers and senior officials to discuss all aspects of our trade and economic agendas;

- 2.1.4 Enhance cooperation and investment, particularly in Bio-Circular-Green economy industries, including food and agriculture, medical and health care, energy and biotech, tourism and the creative economy, and explore practical collaboration in areas relating to the green economy to further support our common interest in transitioning to low emissions economies;
- 2.1.5 Strengthen investor confidence and the business environment, including by promoting interactions between our private sectors and through business matching activities, to create new trade, investment and employment opportunities;
- 2.1.6 Recognising the value of small and medium-sized enterprises (SMEs) as an important sector for economic growth and recovery, promote cooperation in SMEs and startups, including startup ecosystems and business matching;
- 2.1.7 Promote research and development, industrial cooperation, Industry 4.0, SMEs and startups by intensifying activities that enhance networking and sharing of information and expertise;
- 2.1.8 Facilitate discussions and cooperation in resilient and sustainable logistics and supply chains, quality infrastructure development and regional connectivity, including through Australia's Partnerships for Infrastructure (P4I) program;
- 2.1.9 Enhance cooperation, capacity building and information sharing on investment promotion and risk management, and on management of critical infrastructure, through the Mekong Foreign Investment and Critical Infrastructure Initiative;
- 2.1.10 Support economic cooperation under various sub-regional, regional and multilateral frameworks, including ACMECS, AANZFTA, RCEP, APEC and IPEF;
- 2.1.11 Support further economic integration and enhance connectivity, including under the ASEAN-Australia Development Cooperation Program-II and any successor program;
- 2.1.12 Intensify work to address long-term constraints to growth and post-COVID-19 economic challenges through MAP;

2.2 Digital Economy

- 2.2.1 Cooperate in the fields of digital trade rules, standards and regulatory environments to increase digital trade, including by closing the gender digital divide;
- 2.2.2 Intensify ongoing activities in digital workforce capability development in the areas of digital content, digital literacy, coding nation programs and smart cities;
- 2.2.3 Enhance knowledge and information sharing on digital standardisation topics such as digital signature, digital ID, e-payments and e-invoicing;
- 2.2.4 Explore the possibility to develop an MOU on Digital Cooperation as a basis for further collaboration on the digital economy, including through human resource training and development, digital innovation, e-commerce, implementation of digital trade rules and smart cities;
- 2.2.5 Continue discussions on cooperation on the use of international standards to promote digital trade and support inclusive economic growth, including in the context of post-pandemic economic recovery and through the ASEAN-Australia Digital Trade Standards Initiative, AANZFTA e-commerce upgrade negotiations and the WTO Joint Statement Initiative on E-commerce;

3. Intensify Sectoral Collaboration

3.1 Public Health

- 3.1.1 Promote collaboration to support regional and global access to safe and effective COVID-19 vaccines, including sharing COVID-19 vaccines, medicines and diagnostic tests, and bolster pandemic preparedness, support capacity building for the health sector, and share information and research and development to ensure timely responses to COVID-19 and emerging infectious diseases;
- 3.1.2 Promote cooperation between the Ministry of Public Health of Thailand and other relevant Thai agencies and the Indo-Pacific Centre for Health Security of Australia to contribute to the avoidance and containment of infectious disease threats with the potential to cause social and economic damage on a national, regional or global scale;
- 3.1.3 Encourage cooperation in the areas of biosecurity and biosafety and human-related antimicrobial resistance (AMR) in close collaboration with the Global Health Security Agenda's AMR and Biosafety and Biosecurity Action Packages;

- 3.1.4 Enhance collaboration in the areas of public health and vaccines through the ASEAN-Australia partnership and strengthen cooperation and support for the ASEAN Centre for Public Health Emergencies and Emerging Diseases and other regional COVID-19 responses;
- 3.1.5 Enhance cooperation under existing mechanisms, particularly the MOU between the Food and Drug Administration of Thailand and the Australian Therapeutic Goods Administration, in the areas of therapeutic products with a focus on information sharing and training activities;

3.2 Education and Training

- 3.2.1 Enhance education cooperation between the Office of the Basic Education Commission of Thailand and the Department of Education of Australia through existing bilateral and regional frameworks and agreements to share knowledge on the development of online education frameworks, English-language training, and Science, Technology, Engineering and Mathematics (STEM) capabilities, and encourage cooperation with other Australian Government and state or territory agencies as appropriate;
- 3.2.2 Strengthen educational cooperation between the Office of the Basic Education Commission of Thailand and the Department of Education of Australia in the areas of curriculum development, teaching methodology, teacher training and online education, and encourage cooperation with other Australian Government and state or territory agencies as appropriate;
- 3.2.3 Exchange knowledge and capabilities between the Office of Vocational Education of Thailand, the Thailand Professional Qualification Institute and the Department of Education of Australia and other agencies as appropriate, including in English-language training in vocational education and training (VET) settings, online education in VET, development of VET Centres of Excellence and Industry Competency Boards, curriculum development for VET, micro-credential and short course curriculum development, and government VET policy and frameworks development;
- 3.2.4 Make connections to enable cooperation between the Office of Vocational Education of Thailand, Thai VET colleges and the Australian VET sector in industry areas such as hospitality, IT, digital literacy, health care and mining, which may involve knowledge exchange, training interventions, provision of offshore transnational education, and/or online and hybrid delivery of VET courses;

- 3.2.5 Strengthen cooperation and knowledge exchange in higher education through policy dialogues and/or other activities, including in online and hybrid education delivery in higher education settings, lifelong learning policies, including micro-credential and short course development, to promote upskilling and reskilling, and reform and developments in qualifications frameworks, quality assurance systems and higher education standards;
- 3.2.6 Promote and encourage cooperation between Thai and Australian higher education institutions, including through university networks, online education delivery, transnational/collaborative degree program delivery, exchange visits of PhD lecturers and joint research collaboration;
- 3.2.7 Work together to build human capacity through short-term fellowships, dialogues, twinning, training and targeted Australia Awards scholarships under MAP;

3.3 Sustainable Agriculture and Fisheries

- 3.3.1 Promote collaboration to enhance food innovation and sustainable food supply, Bio-Circular-Green industry in agriculture, and sustainable management of natural resources;
- 3.3.2 Enhance information sharing and best practice exchanges between the Department of Agriculture of Thailand and the Department of Agriculture, Fisheries and Forestry of Australia in the areas of food loss and waste reduction in the supply chain, particularly post-harvest loss and development of food innovation and technology;
- 3.3.3 Promote activities and exchange of experts in smart farming through initiatives such as Thailand's Ministry of Agriculture and Cooperatives' Young Smart Farmer Initiative, and in the areas of tropical fruit farming and marketing;
- 3.3.4 Promote knowledge sharing in land conservation and sustainable use of terrestrial ecosystems in areas such as desertification and soil remediation;
- 3.3.5 Intensify activities to prevent Illegal, Unreported and Unregulated (IUU) fishing, particularly in the areas of simulation and assessment of aquatic resources, in accordance with the guidelines of the Regional Fisheries Management Organization;
- 3.3.6 Exchange best practices on efforts to combat IUU fishing, including monitoring, control and surveillance, implementation of Port State Measures and use of the Catch Documentation Scheme;

- 3.3.7 Promote information sharing in technological application and automation in the fishing sector and management of aquatic resources in accordance with the guidelines of the World Organisation for Animal Health (OIE);
- 3.3.8 Promote cooperation and exchanges of information between competent authorities of Thailand and Australia on biosecurity and food safety of agriculture and food products;
- 3.3.9 Advance cooperation between the Department of Agriculture of Thailand and the Department of Agriculture, Fisheries and Forestry of Australia on electronic certification to move towards paperless trade in agriculture and food products;
- 3.3.10 Promote exchanges of information and collaboration in joint research and development of innovations for the food and agriculture sector to ensure food security for the future;
- 3.3.11 Enhance networking among researchers and experts to promote research and development and potential markets for healthy and nutritious food, as well as diversification of food products and products of higher value;

3.4 Science, Technology and Research

- 3.4.1 Promote cooperation, scholarships and research opportunities through networking, joint research and development, exchange of experts and visiting professors in science areas;
- 3.4.2 Enhance collaboration and networking between the National Institute of Metrology (Thailand) and the National Measurement Institute of Australia in measurement sciences to support National Quality Infrastructure (NQI) with a focus on information sharing, exchange of experts, guest researchers, training workshops, inter-laboratory comparison and joint research as mutually decided;
- 3.4.3 Encourage more collaboration on research and development, training, network building, and exchanges of visiting professors and experts, particularly in the fields of nano-safety, nano-medicine and nano-technology;
- 3.4.4 Promote collaboration and networking between the National Science and Technology Development Agency (NSTDA) and the Commonwealth Scientific and Industrial Research Organisation (CSIRO) to further increase activities such as exchange of expertise and joint research in areas of mutually determined interest;
- 3.4.5 Promote activities relating to innovation collaboration, startups and entrepreneurial ecosystems across both countries;

3.5 Energy and Resources

- 3.5.1 Promote exchanges of information between technical experts in the fields of Bio-Circular-Green energy, including renewable energy, zero and low emissions technologies and commodities, technology investment plans, particularly solar energy with a focus on flow batteries, grid modernisation, and supporting transformation and energy efficiency of energy-intensive industries;
- 3.5.2 Facilitate discussions between ammonia, hydrogen and liquefied natural gas producers and consumers of Australia and Thailand with recognition of Australia's role in supporting Thailand's future energy needs and achieving its energy transition;
- 3.5.3 Engage in information exchange on the regulatory environment of oil development and production in Australia and Thailand, including decommissioning of offshore assets;
- 3.5.4 Facilitate discussions with a view to increasing integrated sustainable energy systems through MAP and P4I;

3.6 Environment and Disaster Risk Reduction

- 3.6.1 Encourage activities that promote the objectives of the MOU on Cooperation in the field of water resources management between the Office of the National Water Resources of the Kingdom of Thailand and the Department of Foreign Affairs and Trade of Australia where possible and appropriate;
- 3.6.2 Promote cooperation between the Department of Forestry of Thailand and Australia's Department of Agriculture, Fisheries and Forestry in supporting the co-developed Thailand Country Specific Guideline (CSG), which provide Australian entities with information on identifying legally harvested timber and timber products sourced from Thailand;
- 3.6.3 Work closely on climate and environment related issues, including combatting global climate change, greenhouse gas emissions measurement, zero and low emissions technologies, climate adaptation and resilience, enhancing city capacity and communities' engagement in tackling climate change at the municipal level, and the prevention of marine debris and marine pollution, including under MAP;
- 3.6.4 Explore opportunities for joint sharing of technical expertise and experiences in measurement, development and application of models for estimating national greenhouse gas inventory, development of estimated greenhouse gas inventory systems in

forestry and the land-use sector at the national level by using satellite imagery and model data as well as relevant data sets; reporting and verification of greenhouse gas emissions and removals; and enhancing cooperation in the blue carbon ecosystem focusing on mangroves and sea grass and exploring the possibility of Thailand joining existing partnerships such as the International Partnership for Blue Carbon;

- 3.6.5 Enhance cooperation and investment in reducing emissions through diffusion of technologies, products, policy frameworks and methodologies that support effective mitigation activities, including under Article 6 of the Paris Agreement;
- 3.6.6 Promote cooperation in training activities and exchange of experts between the Department of Disaster Prevention and Mitigation of Thailand and the National Emergency Management Agency of Australia in the areas of search and rescue missions;
- 3.6.7 Enhance networking of experts and promote technical cooperation in disaster risk reduction, particularly in the areas of wildfire prevention and smog pollution prevention;
- 3.6.8 Strengthen cooperation in responding to human-induced crises, including through the ASEAN Coordinating Centre for Humanitarian Assistance on disaster management (AHA Centre);

3.7 Space Economy

- 3.7.1 Enhance networking and activities between the Geo Informatics and Space Technology Development Agency of Thailand (GISTDA) and the Australian Space Agency (ASA);
- 3.7.2 Promote cooperation between the Thai and Australian space sectors, including through industry information exchanges and activities facilitated by GISTDA and the ASA;
- 3.7.3 Promote cooperation between related agencies in mutually determined areas, including the use of technology to combat climate change, as well as internships and scholarships for Thai students in these areas;

3.8 Women's and Girls' Safety

- 3.8.1 Promote exchanges of information on guidelines and good practices in preventing, responding to and ending all forms of sexual and gender-based violence between the Department of Women's Affairs and Family Development of Thailand and Australia's Office for Women and Department of Social Services;

3.9 Ageing Population, People with Disabilities and Social Welfare

- 3.9.1 Promote collaboration between the Department of Older Persons of Thailand and the Department of Health and Aged Care of Australia in activities such as policy dialogues in the areas of ageing policy and development of aged care support and services;
- 3.9.2 Encourage cooperation between the Department for Empowerment of People with Disabilities of Thailand and Commonwealth and state and territory governments of Australia to promote activities such as exchange of experts and training-the-trainer programs for people with disabilities, with a focus on the blind and guide dog training for the blind;
- 3.9.3 Explore collaboration between competent authorities from Thailand and Australia in the fields of promoting welfare for people experiencing homelessness;
- 3.9.4 Explore collaboration in the areas of social welfare in areas including development of social welfare policies and programs for all groups;

4. Enhance People-to-People Links

4.1 Work and Holiday Visa Program

- 4.1.1 Encourage equal participation of young adults from Australia and Thailand in the Work and Holiday Visa Program to promote inter-cultural understanding through short-term work, study and travel;
- 4.1.2 Enhance information sharing for improvement in compiling statistics of participants and feedback for better implementation of the Work and Holiday Visa Program;

4.2 Tourism, Culture, Academic and Parliamentary Cooperation

- 4.2.1 Encourage people-to-people links and activities, exchanges and networking in the arts, creative industries, sports and tourism for the purpose of strengthening cultural understanding and friendship between our two countries, as well as economic growth;
- 4.2.2 Encourage inter-parliamentary interaction and cooperation, including by promoting networking and fostering dialogue and exchanges of views and ideas between our political representatives;
- 4.2.3 Encourage regular exchanges on bilateral, regional and global issues of shared interest through Track 1.5 dialogues;

5. Sub-regional and Regional Engagement

- 5.1 Work together to enhance cooperation in sub-regional and regional frameworks for the continuing peace, security, stability and prosperity of the Indo-Pacific region, including in implementation of the Women, Peace and Security Agenda;
- 5.2 Conduct regular exchanges between officials on the strategic challenges facing the Mekong sub-region, including sharing views on how to increase cross-border cooperation, connectivity and regional development;
- 5.3 Promote cooperation in quality infrastructure, economic governance and water management under ACMECS and encourage Australia's participation and further engagement in ACMECS Prioritized Projects;
- 5.4 Reaffirm our commitment to the ASEAN-centred regional architecture, particularly the East Asia Summit as the region's premier leader-led forum for discussion of strategic issues, and implementation of the ASEAN-Australia Comprehensive Strategic Partnership;
- 5.5 Reaffirm our support for the ASEAN Outlook on the Indo-Pacific, including its principles of ASEAN centrality, openness, transparency, inclusivity, a rules-based framework, good governance, non-intervention, complementarity with existing cooperation frameworks, equality, mutual respect, mutual trust, mutual benefit and respect for sovereignty and international law, as well as the practical implementation of the Outlook;
- 5.6 Promote strengthened cooperation in APEC, building on our close collaboration during Thailand's successful host year in 2022, with coordinated efforts to support the Indo-Pacific region's health and economic recovery from COVID-19, drive growth in regional trade and investment opportunities and outcomes, promote sustainable and inclusive growth in the Indo-Pacific region, drive APEC's work agenda in structural reform, digital trade, environmental goods and services, implement the La Serena Roadmap for Women and Inclusive Growth, and bolster the rules-based multilateral trading system;
- 5.7 Collaborate and participate actively in the Financial Intelligence Consultative Group (FICG) to progress strategic priorities and coordinate efforts to detect, understand and disrupt money laundering, terrorism financing, and transnational and serious organised financial crime in the Indo-Pacific region;
- 5.8 Promote cooperation and collaboration to support each other, and the Indo-Pacific region, to implement national plans to achieve the SDGs of the 2030 Agenda;

5.9 Work closely together as development partners at trilateral and regional levels for long-term economic growth, sustainability and better livelihoods of our region, including exploring mechanisms for regular development discussions between the Thailand International Cooperation Agency and the Department of Foreign Affairs and Trade of Australia;

Funding

Funding arrangements for any activity under this POA for the implementation of the Thailand-Australia Strategic Partnership will be defined and decided by both participants of the said activity on a case-by-case basis.


Progress on the Implementation of the Joint Plan of Action

Progress on the implementation of activities under this POA will be reported as one of the agenda items of the Senior Officials' Talks, which may offer further recommendations.

Signed in duplicate in Bangkok, this 1st day of November 2022 (B.E.2565) in the English language.

Don Pramudwinai

**Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs
of the Kingdom of Thailand**


**Senator the Hon Penny Wong
Minister for Foreign Affairs
of Australia**